

631252-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge instaliranja sustava vođenja i upravljanja – Erstellung Visualisierung Gebäudeleittechnik (Eisbär SCADA 4.0)

OJ S 177/2026 14/09/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge - Roba

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

E-pošta: TI-ZVM@DLR.de

Pravni oblik kupca: Organizacija koja dodjeljuje ugovor koji subvencionira javni naručitelj

Djelatnost javnog naručitelja: Ekonomski poslovi

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Erstellung Visualisierung Gebäudeleittechnik (Eisbär SCADA 4.0)

Opis: Gegenstand des Auftrags ist die Erstellung und Erweiterung der zentralen Gebäudeleittechnik-Visualisierung auf der bestehenden Management- und Bedieneinrichtung Eisbär SCADA 4.0 am DLR-Standort Stuttgart. Am Standort sind die Anlagen der Hersteller Kieback & Peter, Neuberger und SAIA auf mehreren einzelnen Gebäudeleittechniken aufgeschaltet. Die vorhandenen Anlagenbilder dieser Bestandssysteme, insbesondere der Arbeitsstation der Serie DDC4000 des Herstellers Kieback & Peter, sind sukzessive auf Eisbär SCADA 4.0 neu zu erstellen und zu visualisieren, einschließlich der zugehörigen Trendkurven, Diagramme und Alarmmeldungen. Für die Eisbär-MBE ist das Enterprise-Lizenzbundle vorhanden, sodass hierfür keine weiteren Lizenzen erforderlich sind. Die Umsetzung erfolgt in mehreren Phasen über einen Zeitraum von rund zwei Jahren ab Zuschlagserteilung. Weitergehende Informationen sind der beigefügten Leistungsbeschreibung und dem Lastenheft (Vertragsunterlagen) zu entnehmen.

Identifikacijska oznaka postupka: d82222eb-c353-4fa8-9efc-488107d89c38

Interna identifikacijska oznaka: 26-0020_S Erstellung Visualisierung Gebäudeleittechnik (Eisbär SCADA 4.0)

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Dodatna priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 51900000 Usluge instaliranja sustava vođenja i upravljanja

Dodatna klasifikacija (cpv): 48921000 Sustav automatizacije

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Pfaffenwaldring 38-40

Grad: Stuttgart

Poštanski broj: 70569

Zemlja – podregija (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: siehe Vergabeunterlagen

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgr -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Nesolventnost: Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler

Rechtsvorschriften: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Korupcija: Korruption: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Kršenje obveza u području prava o okolišu: Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Pranje novca ili financiranje terorizma: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Prijevvara: Betrug oder Subventionsbetrug, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Kinderarbeit, Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlage

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: Insolvenz, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Teški poslovni prekršaj: Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Kršenje obveza u području socijalnog prava:

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:

Kršenje obveze plaćanja poreza:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Suspendirane poslovne aktivnosti: Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Erstellung Visualisierung Gebäudeleittechnik (Eisbär SCADA 4.0)

Opis: Gegenstand des Auftrags ist die Erstellung und Erweiterung der zentralen Gebäudeleittechnik-Visualisierung auf der bestehenden Management- und Bedieneinrichtung Eisbär SCADA 4.0 am DLR-Standort Stuttgart. Am Standort sind die Anlagen der Hersteller Kieback & Peter, Neuberger und SAIA auf mehreren einzelnen Gebäudeleittechniken aufgeschaltet. Die vorhandenen Anlagenbilder dieser Bestandssysteme, insbesondere der

Arbeitsstation der Serie DDC4000 des Herstellers Kieback & Peter, sind sukzessive auf Eisbär SCADA 4.0 neu zu erstellen und zu visualisieren, einschließlich der zugehörigen Trendkurven, Diagramme und Alarmmeldungen. Für die Eisbär-MBE ist das Enterprise-Lizenzbundle vorhanden, sodass hierfür keine weiteren Lizenzen erforderlich sind. Die Umsetzung erfolgt in mehreren Phasen über einen Zeitraum von rund zwei Jahren ab Zuschlagserteilung. Weitergehende Informationen sind der beigefügten Leistungsbeschreibung und dem Lastenheft (Vertragsunterlagen) zu entnehmen.

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0001 26-0020_S

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Dodatna priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 51900000 Usluge instaliranja sustava vođenja i upravljanja

Dodatna klasifikacija (cpv): 48921000 Sustav automatizacije

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Pfaffenwaldring 38-40

Grad: Stuttgart

Poštanski broj: 70569

Zemlja – podregija (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 2 Godine

5.1.6. Opće informacije

Riječ je o javnoj nabavi koja se ponavlja

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:startup#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister. Der Nachweis wird durch einen aktuellen Registerauszug oder eine Kopie desselben (der Auszug soll zum Zeitpunkt des Fristendes nicht älter als drei Monate sein) oder ein vergleichbares Dokumenterbracht. Ausländische Bieter können die Eintragung in das jeweilige Berufs- oder Handelsregister ihres Sitzstaates durch Vorlage entsprechender Unterlagen gemäß den lokalen Bestimmungen nachweisen.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Bieter müssen eine Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme je Schadensereignis in Höhe von mindestens 5 Mio. € für Personenschäden

und 5 Mio.€ für Sach- und Vermögensschäden nachweisen. Der Nachweis wird erbracht durch Eigenerklärung im Eignungsformblatt sowie die Vorlage eines vom Versicherer ausgestellten Versicherungsnachweises oder einer schriftlichen Erklärung des Versicherers, dass er im Auftragsfall bereit ist, eine Versicherung entsprechend der Bekanntmachung abzuschließen. Der Nachweis bzw. die Erklärung darf nicht älter als 12 Monate sein. Bietergemeinschaften müssen einen entsprechenden Nachweis bzw. eine Erklärung für die Bietergemeinschaft oder für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorlegen.

Kriterij: Reference na odredene usluge

Opis kriterija odabira: Angabe folgender, mit diesem Auftrag vergleichbarer Referenzprojekte, jeweils realisiert auf Basis des „Eisbär SCADA 4.0“ • mindestens drei abgeschlossene Referenzprojekte mit einem Umfang von jeweils mindestens 10.000 Datenpunkten, nicht älter als 5 Jahre, • mindestens zwei abgeschlossene Referenzprojekte, jeweils zumindest in Teilen mit BACnetIP realisiert, nicht älter als 10 Jahre, • mindestens zwei abgeschlossene Referenzprojekte, jeweils zumindest in Teilen mit KNX_IP realisiert, nicht älter als 10 Jahre, • mindestens zwei abgeschlossene Referenzprojekte, jeweils zumindest in Teilen mit Modbus_IP realisiert, nicht älter als 10 Jahre, • mindestens zwei abgeschlossene Referenzprojekte mit einer Anbindung an RedOne von point omega, jeweils mit umgesetzter Alarmierung über E-Mail und GSM, nicht älter als 10 Jahre, • mindestens zwei abgeschlossene Referenzprojekte mit einer Anbindung von MBUS-Zählern über IP-Gateways, nicht älter als 10 Jahre.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Das eingesetzte Personal muss für mindestens jeweils einen Mitarbeiter folgende fachliche Qualifikationen durch Schulungsnachweis/Zertifikat, Schulabschluss (Studium/Ausbildung) oder Fachunternehmerbestätigung nachweisen: • fundierte Kenntnisse in JAVA Skript, • fundierte Kenntnisse mit LUA/Python Skript, • fundierte Kenntnisse mit C#, • fundierte Kenntnisse mit http/https, • fundierte Kenntnisse in KNX (KNX IP), • fundierte Kenntnisse in BACnet IP, • fundierte Kenntnisse in IP-Netzwerken, • fundierte Kenntnisse in Windows-PowerShell-Programmierung, • fundierte Kenntnisse über Siemens S7, • Kenntnisse über Siemens LOGO 8, • Kenntnisse über Codesys (Wago IO).

Kriterij: Potrebna dozvola ili članstvo u određenoj organizaciji za ugovore o uslugama

Opis kriterija odabira: Der Bieter muss einen Systempartnerstatus bei Alexander Maier GmbH nachweisen.

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Bieter haben die Umsätze der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre anzugeben. Der Nachweis wird erbracht durch Eigenerklärung über den Gesamtumsatz für die letzten drei Geschäftsjahre im Eignungsformblatt.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Wertungspreis ist der im ausgefüllten Angebotsformular angegebene Gesamtangebotspreis. Der Preis wird mit 30 % bewertet.

Opis: Wertungspreis ist der im ausgefüllten Angebotsformular angegebene Gesamtangebotspreis. Der Preis wird mit 30 % bewertet.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Die in der Bewertungsmatrix genannten qualitativen Kriterien gemäß dem dort festgelegten Bewertungsmaßstab

Opis: Die in der Bewertungsmatrix genannten qualitativen Kriterien gemäß dem dort festgelegten Bewertungsmaßstab Projektumsetzung (Umsetzungs- und Rolloutkonzept): 12% Grafik und Visualisierung (Navigation, Standardisierung und gebäudeübergreifende Bedienlogik): 12% Schreibfunktionen und Betriebssicherheit (Sichere Umsetzung von Schreib- und Bedienbefehlen) 13% Prüfung und Abnahme (Freigabe-, Mängel- und Abnahmeverfahren) 12% Projektteam (Organisation, Verfügbarkeit und Vertretung) 11% Reaktionszeit 5% Nachhaltigkeit 5%

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 70

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.subreport.de/E16243975>

5.1.12. Uvjeti nabave**Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.subreport.de/E16243975>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 12/10/2026 09:45:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 60 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Es werden Erklärungen und Nachweise nachgefordert, sofern dies gemäß §56 Abs. 2 VgV zugelassen ist.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 12/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: siehe Vergabeunterlagen

Potreban je sporazum o povjerljivosti podataka: ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za postupke mirenja: Vergabekammer des Bundes Kaiser-Friedrich-Str. 16 53113 Bonn Deutschland +49 228 94990 vk@bundeskartellamt.bund.de <http://www.bundeskartellamt.de>

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Bundes Kaiser-Friedrich-Str. 16 53113 Bonn Deutschland +49 228 94990 vk@bundeskartellamt.bund.de <http://www.bundeskartellamt.de>

Informacije o rokovima za preispitivanje: Gem. § 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsvertrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Vergabekammer des Bundes Kaiser-Friedrich-Str. 16 53113 Bonn Deutschland +49 228 94990 vk@bundeskartellamt.bund.de <http://www.bundeskartellamt.de>

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Registracijski broj: Leitweg-ID 992-03005-81

Poštanska adresa: Lilienthalplatz 7

Grad: Braunschweig

Poštanski broj: 38108

Zemlja – podregija (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: TI-ZVM@DLR.de

Tel.: +49 531 295-2000

Internet: <https://www.dlr.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer des Bundes Kaiser-Friedrich-Str. 16 53113 Bonn Deutschland +49 228 94990 vk@bundeskartellamt.bund.de <http://www.bundeskartellamt.de>

Registracijski broj: t:022894990
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53123
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vk@bundeskartellamt.bund.de
Tel.: +4922894990

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)
Organizacija za postupke mirenja

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Uloge ove organizacije:
TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 20033fe9-6af9-466d-92ef-ec6413d2f00c - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 10/09/2026 17:06:54 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 631252-2026
Broj izdanja SL S-a: 177/2026
Datum objave: 14/09/2026